

Reseña

Schuster, Leonie. *Brasilianische Höhenflüge: Luftfahrtpioniere und Imaginationen von Nation und Welt in Brasilien, 1900-1922*. Historamericana 42. Stuttgart: Heinz, 2018, 614 páginas. ISBN: 978-3-88988-711-0

El proyecto de investigación “*Brasilianische Höhenflüge: Luftfahrtpioniere und Imaginationen von Nation und Welt in Brasilien, 1900-1922*” (Volando alto en Brasil: pioneros de la aviación e imaginaciones de la nación y del mundo en Brasil, 1900-1922) considera desde una perspectiva transdisciplinaria el proceso de formación nacional de Brasil a través de la figura del pionero de la aviación, como “símbolo vivo de la grandeza nacional”. La autora, Leonie Schuster, propone dar, en primer lugar, un panorama sobre la formación del vínculo discursivo entre los pioneros aeronáuticos y el proceso de construcción de la nación brasileña, y, en segundo lugar, deducir las nuevas dimensiones y aspectos que introdujo la aviación en el discurso predominante del progreso.

En su exhaustiva investigación, la autora se dedica a analizar con determinación las estrategias discursivas y la pertinencia de la aviación con respecto a una reseña brasileña, que hasta entonces había recibido poca atención en los estudios culturales. Al hacerlo, la autora examina el material de prensa publicado en el Brasil, analizando los textos, pero también el material visual en forma de fotografías y caricaturas. Como el título lo indica, el proyecto de investigación trata de las representaciones de los acontecimientos y pioneros de la aviación que se produjeron en el Brasil entre 1900 y 1922/23. La obra se divide en tres partes, tanto cronológicamente como temáticamente, y se centra en subcapítulos respectivos sobre determinadas personalidades que se analizan y destacan como pioneros y héroes de la aviación. Cabe señalar, sin embargo, que, al responder a la pregunta formulada al principio sobre los ‘héroes’ de la aviación brasileña con personas concretas, la autora reproduce y consolida su estatus de icono. Aun así la estructura cronológica, que no sólo refleja un desarrollo histórico de la aviación, sino también un desarrollo en el papel de la aviación para la construcción de la nación brasileña, proporciona un marco coherente, en el cual los diferentes subcapítulos se integran perfectamente.

La primera parte “Pioneros de la aviación brasileña en Europa: la idea de Brasil como una ‘nación inventora’” (*Brasilianische Luftfahrtpioniere in Europa: die Idee von Brasilien als einer ‚Erfindernation‘*) trata la construcción del mito del Brasil como nación ingeniera principalmente a través de eventos de vuelo en Europa entre 1900-1910, centrándose en el primer capítulo en dos figuras clave – Alberto Santos-Dumont (1873-1932) y Augusto Severo (1864-1902). Mientras que Santos-Dumont alcanzó el reconocimiento en 1901 con un vuelo de treinta minutos alrededor de la Torre Eiffel en París y en 1906 con el primer vuelo a motor registrado en Europa, Severo representa los reveses del desarrollo de la aviación con su intento fallido de volar una aeronave especialmente diseñada en 1902. Intento en el cual falleció. Severo por consiguiente es elevado a la dignidad de mártir, habiendo arriesgado su vida en nombre de la ciencia y de la conquista de nuevos conocimientos. La interpretación de la construcción heroica de los pioneros de la aviación convence con el recurso a material

visual. Así Schuster muestra cómo es construido (mediante las representaciones populares de prensa) el entrelazamiento del progreso de la aviación con la figura del pionero formándose así un icono para la nación brasileña.

La segunda parte bajo el título “Volando en Brasil: Edu Chaves como pionero de la exploración espacial nacional (1910-1914)” (Fliegen am Schauplatz Brasilien: Edu Chaves als Pionier der nationalen Raumerschließung (1910-1914)) se centra en la figura de Edu Chaves (1887-1975) y su trayectoria entre 1910 y 1914. Este apartado enfatiza la relevancia de la aviación ‘interior’ para la topografía y la geografía nacional con respecto a la comprensión de la nación brasileña. La autora retoma una perspectiva geográfica de la aviación y analiza la creación de cartografía para visualizar las distancias recorridas. En estas cartas las nuevas rutas aéreas (invisibles) son visualizadas por las rutas ferroviarias ya existentes. La conexión de la ruta ferroviaria y la ruta de vuelo en un nivel puramente visual muestra la superación del progreso técnico del ferrocarril por la progresión ‘brasileña’ de la aviación. De este modo, el avión no sólo es un símbolo de la modernidad, sino que es un elemento fundamental del esfuerzo de la nación por el progreso, siendo el avión el medio adecuado para establecer la territorialidad según un modelo global.

El lapso temporal de seis años entre el segundo y tercer capítulo se da por el estallido de la Primera Guerra Mundial y la resultante ausencia de narraciones de vuelos de índole civil. El tercer capítulo “Los primeros vuelos transfronterizos: afiliaciones, demarcaciones y promoción de la supremacía brasileña (1920-1922/23)” (Die ersten grenzüberschreitenden Flüge: Zusammengehörigkeiten, Abgrenzungen und die Propagierung einer brasilianischen Vormachtstellung (1920-1922/23)) examina las interdependencias nacionales a través de los viajes transfronterizos centrándose en tres acontecimientos: el vuelo de Edu Chaves desde Río de Janeiro a Buenos Aires en el año 1920; los vuelos de Walter Hinton (1888-1981) y Pinto Martins (1892-1924) de Nueva York a Río de Janeiro entre 1922 y 1923, año en el cual se logró finalizar el viaje; y el vuelo de los portugueses Gago Coutinho (1869-1959) y Sacadura Cabral (1881-1924) de Lisboa a Río de Janeiro del año 1922. Estos tres vuelos marcaron, según la autora, el comienzo de la era de las grandes *raids* transnacionales en Brasil.

Así la publicación trata los procesos de construcción de la nación brasileña enfocando el rol de los avances aeronáuticos entre 1900 y 1922 mediante un análisis minucioso de las fuentes intermediarias más diversas como material de prensa, ilustraciones de portada, carteles, etc. Proporcionando este periodo de investigación, comenzando con la primera década del siglo XX, Schuster crea una nueva base para el entendimiento de la construcción de la nación brasileña, contradiciendo así la evaluación de A. Bowdoin Van Riper (*Imagining Flight. Aviation and Popular Culture*, 2004) de la identificación colectiva de los pilotos como héroes nacionales a partir de la Primera Guerra Mundial. Schuster explica de manera exhaustiva cómo el Brasil supera los topos de una nación inventora, siendo como nación, ya no simplemente un receptor ‘pasivo’ o una autoridad ejecutora, sino una nación que se convierte en un autor ‘universalmente’ reconocido de conocimientos científicos y tecnológicos. El progreso técnico y científico de la aviación se transfiere al piloto mediante la casi fusión de aeronave y piloto, siendo claramente visible en la imagen 46, que así, como una figura activa y valiente, se convierte en un modelo para la formación de la identidad de la nación brasileña. Aunque el estudio está enfocado desde una perspectiva postcolonial, esta no es discutida continuamente así por ejemplo aborda la adaptación del término *bandeirante*, pero no lo contextualiza ni lo cuestiona críticamente. Al igual el material visual incluido en la investigación cumple más con visualizar y afirmar la tesis presentada, que ser material crítico que examinar. Así pues, desde una perspectiva de la historia del arte, la comparación entre las representaciones de los pioneros de la

aviación, sus máquinas voladoras y el mundo parece sumamente productiva para cuestionar la interpretación como héroes de la aviación. Aun así, la investigación proporciona un marco interesante y diversos puntos de partida para los diferentes campos de investigación sobre los procesos de la formación nacional brasileña con la pretensión de propagarse como una nación ‘civilizada’ y, por lo tanto, de acuerdo con las normativas ‘europeas’, en un contexto postcolonial.

Rhea Maria Dehn Tutosaus, M.A.

Arbeitsbereich Mode & Ästhetik

Technische Universität Darmstadt, Deutschland

dehn@mode.tu-darmstadt.de

[Las traducciones al español de los títulos son de la autora de la reseña.]